

To use the CN50, you need an AB24 standard battery pack or an AB25 extended battery pack. Battery packs and battery chargers are sold and ordered separately. For help, contact your Intermec sales representative.

要使用 CN50，需要一块 AB24 标准电池或者一块 AB25 扩展电池。电池和电池充电器均单独出售，需另行订购。如需帮助，请联系当地 Intermec 服务代表。

要使用 CN50，需要一塊 AB24 標準電池或者一塊 AB25 擴展電池。電池和電池充電器 均單獨出售，需另行訂購。如需幫助，請聯繫當地的 Intermec 銷售代表。

Pour utiliser le CN50, vous avez besoin d'un bloc-pile standard AB24 ou d'un bloc-pile longue durée AB25. Les blocs-piles et les chargeurs de piles sont vendus et commandés séparément. Pour de l'assistance, contacter le représentant commercial Intermec de votre région.

Zum Gebrauch des CN50 wird ein Standard-Akkusatz AB24 oder ein Akkusatz mit langer Laufzeit AB25 benötigt. Akkusätze und Akkuladegeräte müssen separat gekauft und bestellt werden. Hilfestellungen erhalten Sie von Ihrem Intermec-Vertreter.

Untuk memakai CN50, Anda memerlukan set baterai standar AB24 atau set baterai perluasan AB25. Set baterai dan pengisi baterai dijual dan dipesan secara terpisah. Untuk bantuan, hubungi staf niaga Intermec.

Per usare il CN50, avete bisogno di un pacchetto standard della batteria AB24 o di un pacchetto della batteria esteso AB25. La batteria imballa ed i caricabatterie sono venduti esclusivamente ed ordinati. Per aiuto, metta in contatto con il vostro rappresentante di Intermec.

CN50 을 사용하여, 당신 AB24 표준 배터리 팩을하거나 필요로 확장 배터리 팩 AB25 합니다. 배터리 팩 및 배터리 충전기는 별도로 판매 및 지시합니다. 도움을 Intermec 영업 담당자에게 문의하십시오.

Para usar o CN50, é necessário ter uma bateria AB24 padrão ou uma bateria AB25 estendida. As baterias e os carregadores de bateria são solicitados e vendidos separadamente. Para obter ajuda, entre em contato com o representante de vendas da Intermec.

Чтобы использовать CN50, вам нужен стандартный батарейный источник питания AB24 или батарейный источник питания AB25 с увеличенным сроком службы. Батарейные источники питания и зарядные устройства к ним заказываются и продаются отдельно. За дополнительной информацией обратитесь к торговому представителю Intermec.

Para usar la CN50, se necesita una batería estándar AB24 o una batería extendida AB25. Las baterías y cargadores de baterías se venden y piden por separado. Para obtener ayuda, diríjase al representante de ventas de Intermec.

เพื่อใช้งาน CN50 คุณต้องการ AB24 แบตเตอรี่แพคมาตรฐานหนึ่งหรือ AB25 แบตเตอรี่แพคแบบขยาย แบตเตอรี่แพคและ เครื่องอัดไฟฟ้าของแบตเตอรี่จะแบ่งแยกไปขายและสั่งซื้อ ติดต่อกับตัวแทนฝ่ายขายขอ อินเทอร์เน็ตเพื่อความช่วยเหลือ

CN50'yi kullanmak için, AB24 standart pil takımı veya AB25 genişletilmiş pil takımı gereklidir. Pil takımları ve pil şarj aletleri ayrı olarak satılır ve sipariş edilir. Yardım için, Intermec satış temsilcinizle iletişime geçin.

Where to Find More Information

有关详细信息

有關詳細信息

Où trouver d'autres détails

Verweise zu weiteren Informationen

Tempat Mencari Informasi Lebih Lanjut

Per ulterior informazioni

정보를 더 발견하기 위하여 어디에

Onde obter mais informações

Где найти дополнительную информацию

Dónde encontrar más información

จะค้นหาข้อมูลมากยิ่งขึ้นที่ไหน

Daha Fazla Bilgi Nerede Bulunabilir

www.intermec.com

In the U.S.A. and Canada, call **1.800.755.5505**



Caution: See Compliance Insert for use restrictions associated with this product.

警告：有关本产品相关的使用限制，请参阅“符合性插页”。

警告：請參見規範插頁中有關本產品使用限制方面的說明。

Attention: Consultez la Déclaration de conformité pour les restrictions d'usage associées à ce produit.

Vorsicht: Das Konformitätsblatt führt etwaige Verwendungseinschränkungen für dieses Produkt an.

Hati-hati: Bacalah Sisipan Kepatuhan tentang pembatasan pemakaian yang terkait dengan produk ini.

Attenzione: Consultare l'inserto sulla conformità per informazioni sulle limitazioni d'uso di questo prodotto.

조용: 본 제품과 관련된 사용 제한에 대한 자세한 내용은 준수 규정을 참조하십시오.

Cuidado: Consulte as informações sobre as restrições de uso associadas a este produto no encarte sobre conformidade.

Осторожно: См. ограничения, связанные с использованием устройства, на вкладыше с требованиями по обеспечению соответствия.

Precaución: Consulte el Inserto de cumplimiento para ver las restricciones de uso asociadas con este producto.

ขอเตือน สำหรับการใส่เข้าสำหรับการใช้จำกัดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์

Dikkat: Bu ürünle ilgili kullanim kısıtlamaları için Uyumluluk Ek Sayfasına bakın.

התראה: למידע על הגבלות הקשורות למוצר זה, עיין בעלון התאמי.

This product is protected by one or more patents. 本产品受到一项或多项专利保护。本產品受到一項或多項專利保護。Ce produit est protégé par un brevet ou plus. Dieses Produkt ist durch ein oder mehrere Patente geschützt. Produk ini dilindungi oleh satu atau lebih paten. Questo prodotto è protetto da uno o più dei seguenti brevetti. 본 제품은 하나 이상의 특허 권에 의해 보호를 받습니다. Este produto está protegido por uma ou mais patentes. Этот продукт защищен одним или несколькими патентами. Este producto esta protegido por una o varias patentes. ผลิตภัณฑ์นี้ป้องกันโดยสิทธิบัตรหนึ่งหรือมากกว่า. Bu ürün bir veya birden fazla patentle korunmaktadır.

Electrical rating. 额定电压及电流。電子規定值。Cote électrique. Stromversorgung. Peringkat kelistrikan. Specifiche elettriche. 전기 등급. Especificações elétricas. Питание. Calificación eléctrica. อัตราอิเล็กทรอนิกส์. Voltaj bilgileri: --- 4,65 V 3 A



Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2012 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.



CN50 Mobile Computer Quick Start Guide



P/N 930-219-004

CN50

Mobile Computer



Quick Start Guide

移动计算机快速入门指南

行動電腦快速入門指南

Guide de démarrage rapide d'ordinateur mobile

Mobilcomputer-Kurzanleitung

Panduan Memulai Cepat Komputer Layap

Manuale di avvio rapido per computer portatile

모바일 컴퓨터 퀵 스타트 가이드

Manual de Consulta Rápida do Coletor de Dados

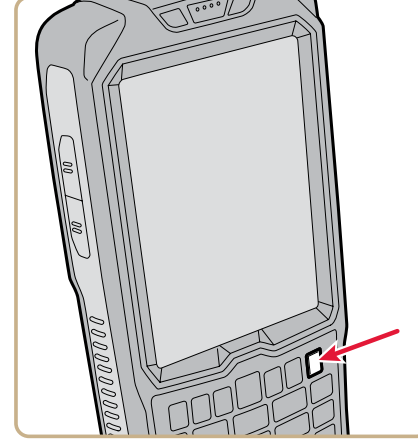
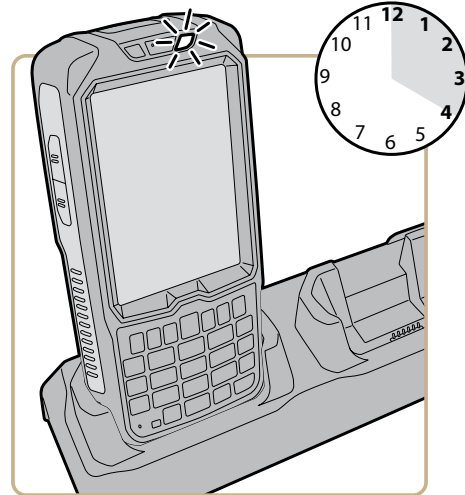
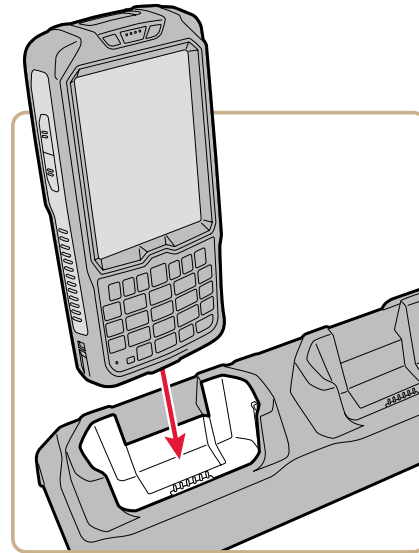
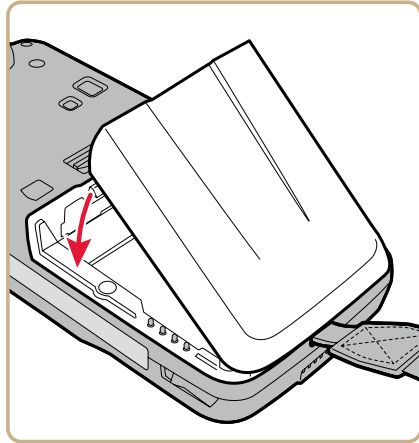
Краткое руководство Наладонный компьютер

Guía de comienzo rápido para la computadora móvil

คู่มือการริเริ่ม คอมพิวเตอร์เคลื่อนที่เร่งด่วน

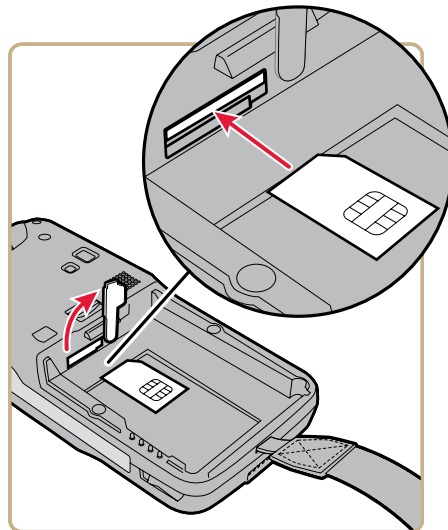
Hızlı Başlama Kılavuzu

CN50



To insert a SIM card

插入 SIM 卡
插入 SIM 卡
Pour insérer la carte SIM
Einlegen der SIM-Karte
Untuk menyisipkan kartu SIM
Per inserire la scheda SIM
삽입하는 SIM 카드
Para inserir o cartão SIM
Чтобы вставить SIM-карту
Para insertar la tarjeta SIM
วิธีการใส่ซิมการ์ด
SIM kart takmak için



Caution: Before removing the battery, you need to tap **Start > Shutdown** to turn off the CN50.

警告：卸下電池前，需要按 **Start > Shutdown** 關閉 CN50。

警告：取出電池前，必須按下 **Start > Shutdown** 關閉 CN50。

Attention: Avant d'enlever la batterie, vous devez appuyer sur **Start > Shutdown** pour éteindre le CN50.

Vorsicht: Vor Entfernen des Akkus müssen Sie „**Start > Shutdown**“ berühren, um den CN50 auszuschalten.

Hati-hati: Sebelum melepas baterai, Anda harus mengetuk **Start > Shutdown** untuk mematikan CN50.

Attenzione: Prima di rimuovere la batteria, premere **Start > Shutdown** per spegnere il CN50.

주의: 배터리를 제거하기 전에, **Start > Shutdown**을 눌러 CN50 을 끄십시오.

Cuidado: Antes de remover a bateria, é preciso tocar em **Start > Shutdown** para desligar o CN50.

Осторожно: прежде чем извлекать батарею, нужно щелкнуть на **Start > Shutdown**, чтобы выключить CN50.

Precaución: Antes de quitar la batería, debe tocar **Start > Shutdown** para apagar la unidad CN50.

ขอเตือน: ก่อนทำการถอดแบตเตอรี่ คุณจำเป็นต้องสัมผัสที่ Start > Shutdown เพื่อทำการปิดเครื่อง CN50

Dikkat: CN50 cihazını kapatmak için bataryayı çıkarmadan önce **Start > Shutdown** öğelerine dokunmalısınız.

התראה: לפני הסרת הסוללה, יש להקיש על **Shutdown < Start** כדי לכבות את CN50.



To synchronize the CN50 with your Windows PC, visit:

若要將 CN50 與 Windows PC 同步，請訪問：

若要將 CN50 與 Windows PC 同步，請訪問：

Pour synchroniser le CN50 avec votre PC Windows, allez voir:

Für Informationen zum Synchronisieren des Modells CN50 mit Ihrem Windows-PC besuchen Sie bitte:

Untuk menyinkronkan CN50 dengan PC Windows, kunjungi:

Per sincronizzare CN50 con il PC Windows, visitate:

CN50 를 귀하의 Windows PC 와 연동시키려면, 다음을 방문하세요:

Para sincronizar o CN50 com seu PC com sistema operacional Windows, visite:

Чтобы синхронизировать CN50 с ПК, работающим в системе Windows, посетите:

Para sincronizar el CN50 con su computadora Windows, visite:

โปรดดูวิธีการเชื่อมต่อข้อมูลอุปกรณ์ CN50 ของคุณเข้ากับ Window PC ของคุณได้ที่:

CN50'i Windows işletim sistemi olan masa üstü bilgisayarınızla eşlemek için şu adresi ziyaret edin:

www.windowsmobile.com/getstarted